Please note that most Acts are published in English and another South African official language. Currently we only have capacity to publish the English versions. This means that this document will only contain even numbered pages as the other language is printed on uneven numbered pages.



REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

STAATSKOERANT

GOVERNMENT GAZETTE

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

Vol. 353 KAAPSTAD, 25 NOVEMBER 1994 NO. 16100 CAPE TOWN, 25 NOVEMBER 1994

KANTOOR VAN DIE PRESIDENT			OFFICE OF THE PRESID	DENT
No. 2005.	25 November 1994	No. 2005.	n 2 martin State - Constant	25 November 1994
Hierby word bekend gemaak dat die keuring geheg het aan die onderstaande algemene inligting gepubliseer word:	e President sy goed- Wet, wat hierby ter	It is hereby following Act, tion:	notified that the President which is hereby published f	has assented to the or general informa-
No. 16 van 1994: Begrotingswet, 1994.		No. 16 of 1994	: Appropriation Act, 1994.	

Act No. 16, 1994

ACT

To appropriate amounts of money for the requirements of the State during the financial year ending 31 March 1995.

1. A state of the state of t

(Afrikaans text signed by the President.) (Assented to 16 November 1994.)

DE IT ENACTED by the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:-

Appropriation of amounts of money for requirements of State, excluding former provinces, former Republics of Transkei, Bophuthatswana, Venda and Ciskei 5 and former self-governing territories e states press

1. Subject to the provisions of the Exchequer Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), there are hereby appropriated out of the National Revenue Fund for the requirements of the State, excluding the former provinces, the former Republics of Transkei, Bophuthatswana, Venda and Ciskei, and the former self-governing 10 territories, during the financial year ending 31 March 1995, as a charge to the State Revenue Account, the amounts of money shown in column 1 of Schedule r den solar de la solar en la companya de la compan La companya de la comp 1.

Appropriation of amounts of money for requirements of area of former province of Cape of Good Hope

2. Subject to the provisions of the Exchequer Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), 15 there are hereby appropriated out of the National Revenue Fund for the requirements of the area of the former province of the Cape of Good Hope, during the financial year ending 31 March 1995, as a charge to the Account for Provincial Services: Cape, the amounts of money shown in column 1 of Schedule 20.2. The temperature of the state of the

Appropriation of amounts of money for requirements of area of former province of Natal والمتعاوية المتحال والمتكوم والمتكوم and the second second

3. Subject to the provisions of the Exchequer Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), there are hereby appropriated out of the National Revenue Fund for the 25 requirements of the area of the former province of Natal, during the financial year ending 31 March 1995, as a charge to the Account for Provincial Services: Natal, the amounts of money shown in column 1 of Schedule 3.

Appropriation of amounts of money for requirements of area of former province of Orange Free State

4. Subject to the provisions of the Exchequer Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), 30 there are hereby appropriated out of the National Revenue Fund for the requirements of the area of the former province of the Orange Free State, during the financial year ending 31 March 1995, as a charge to the Account for Provincial Services: Orange Free State, the amounts of money shown in column 35 1 of Schedule 4.

Appropriation of amounts of money for requirements of area of former province ار 1999ء – المراجع بالأربي التي من المراجع المراجع المراجع المراجع . المراجع . of Transvaal

5. Subject to the provisions of the Exchequer Act, 1975 (Act No. 66 of 1975),

there are hereby appropriated out of the National Revenue Fund for the requirements of the area of the former province of the Transvaal, during the financial year ending 31 March 1995, as a charge to the Account for Provincial Services: Transvaal, the amounts of money shown in column 1 of Schedule 5.

3.5 Appropriation of amount of money for requirements of area of former Republic of Transkei governa experimentation of the second s

6. Subject to the provisions of any law governing the application and withdrawal of moneys from the Transkei Revenue Fund, there are hereby appropriated out of the National Revenue Fund for the requirements of the area of the former Depublic of Translei, during the former of the requirements of the area.

10 of the former Republic of Transkei, during the financial year ending 31 March 1995, as a charge to the Transkei Revenue Account, the amount of R6 253 854 000.

Appropriation of amount of money for requirements of area of former Republic of Bophuthatswana

7. Subject to the provisions of any law governing the application and withdrawal of moneys from the Bophuthatswana Revenue Fund, there are hereby appropriated out of the National Revenue Fund for the requirements of the area of the former Republic of Bophuthatswana, during the financial year ending 31 March 1995, as a charge to the Bophuthatswana Revenue Account,
20 the amount of R4 786 510 000.

Appropriation of amount of money for requirements of area of former Republic of Venda

8. Subject to the provisions of any law governing the application and withdrawal of moneys from the Venda Revenue Fund, there are hereby 25 appropriated out of the National Revenue Fund for the requirements of the area of the former Republic of Venda, during the financial year ending 31 March 1995, as a charge to the Venda Revenue Account, the amount of R1 846 548 000.

Appropriation of amount of money for requirements of area of former Republic 30 of Ciskei

Subject to the provisions of any law governing the application and withdrawal of moneys from the Ciskei Revenue Fund, there are hereby appropriated out of the National Revenue Fund for the requirements of the area of the former Republic of Ciskei, during the financial year ending 31 March 35 1995, as a charge to the Ciskei Revenue Account, the amount of R2 699 227 000.

Appropriation of amount of money for requirements of area of former selfgoverning territory of Gazankulu

- 10. Subject to the provisions of any law governing the application and 40 withdrawal of moneys from the Gazankulu Revenue Fund, there are hereby appropriated out of the National Revenue Fund for the requirements of the area of the former self-governing territory of Gazankulu, during the financial year ending 31 March 1995, as a charge to the Gazankulu Revenue Account, the amount of R1 780 276 000.
- 45 Appropriation of amount of money for requirements of area of former selfgoverning territory of KaNgwane

 Subject to the provisions of any law governing the application and withdrawal of moneys from the KaNgwane Revenue Fund, there are hereby appropriated out of the National Revenue Fund for the requirements of the area
 of the former self-governing territory of KaNgwane, during the financial year

ending 31 March 1995, as a charge to the KaNgwane Revenue Account, the amount of R1 096 114 000.

Appropriation of amount of money for requirements of area of former selfgoverning territory of KwaNdebele

12. Subject to the provisions of any law governing the application and withdrawal of moneys from the KwaNdebele Revenue Fund, there are hereby
5 appropriated out of the National Revenue Fund for the requirements of the area of the former self-governing territory of KwaNdebele, during the financial year ending 31 March 1995, as a charge to the KwaNdebele Revenue Account, the amount of R807 406 000.

Appropriation of amount of money for requirements of area of former self-10 governing territory of KwaZulu

13. Subject to the provisions of any law governing the application and withdrawal of moneys from the KwaZulu Revenue Fund, there are hereby appropriated out of the National Revenue Fund for the requirements of the area of the former self-governing territory of KwaZulu, during the financial year
15 ending 31 March 1995, as a charge to the KwaZulu Revenue Account, the amount of R7 081 756 000.

Appropriation of amount of money for requirements of area of former selfgoverning territory of Lebowa

14. Subject to the provisions of any law governing the application and 20 withdrawal of moneys from the Lebowa Revenue Fund, there are hereby appropriated out of the National Revenue Fund for the requirements of the area of the former self-governing territory of Lebowa, during the financial year ending 31 March 1995, as a charge to the Lebowa Revenue Account, the amount of R4 223 366 000.

25 Appropriation of amount of money for requirements of area of former selfgoverning territory of Qwaqwa

15. Subject to the provisions of any law governing the application and withdrawal of moneys from the Qwaqwa Revenue Fund, there are hereby appropriated out of the National Revenue Fund for the requirements of the area30 of the former self-governing territory of Qwaqwa, during the financial year

ending 31 March 1995, as a charge to the Qwaqwa Revenue Account, the amount of R959 375 000.

Short title

16. This Act shall be called the Appropriation Act, 1994.

Schedule 1

(AS A CHARGE TO THE STATE REVENUE ACCOUNT)

	Vote	Column 1	Column 2
No.	Title		1
	President	R	R
1	President	15 335 000.	
2	Executive Deputy President.	10 000 000	e.
3.	Executive Deputy President from the Largest Minority	8 496 000	
4	Party Parliament	60 502 000	
4	Including—	00 302 000	
	Grant-in-aid to the Parliamentary Association of the	6 A A A	20
	R.S.A	1. A.	240 000
5	Agriculture	1 306 687 000	
٠,	Including-		
	Industry assistance		104 134 000
	Grants-in-aid and contributions:		a
11	Royal Agricultural Society		3 000
	Central Agricultural Society National Veld Trust		3 000 100 000
	Agricultural Research Council		236 065 000
6	Arts, Culture, Science and Technology	329 174 000	250 005 000
v	Including—		,
	Grants-in-aid:		
	Declared cultural institutions	6.	42 801 000
	Conservation bodies		5 466 000
	Foundation for Creative Arts		200 000
8	Human Sciences Research Council		80 934 000
	Foundation for Research Development		131 167 000
	Africa Institute		2 828 000
	S.A. Library for the Blind	1	1 852 000
	National libraries General dictionary institutions		12 971 000 1 926 000
			1 920 000
	Financial assistance: Literature for the visually handicapped		484 000
	Chairs and institutes		14 000
7	Central Economic Advisory Service	10 208 000	
8	Central Statistical Service	60 624 000	
9	Constitutional Development	946 862 000	
	Including—		
	Contribution to the Training Fund for Local		
10	Government Affairs	0.114.000.000	10 565 000
10;		2 114 302 000 22 610 000	
11	Education. Education and Culture (Ex-Administration: House of		
12	Delegates)	1 488 284 000	
	Including—	1 100 201 000	
	Grants-in-aid:	1	
	Public Servants Union in respect of restaurants	,	608 000
	Religious organisations		250 000
13	Education and Culture (Ex-Administration: House of		
	Representatives)	.3 561 065 000	
	Including Grants-in-aid:		
	Grants-in-aid: Cultural and sports organisations		1 950 000
14	Education and Culture (Ex-Administration: House of		. 1 950 000
14	Assembly)	7 695 632 000	
	Including—	7 075 052 000	
	School funds to schools of industry		36 000
	School funds to reform schools		3 000
	Assistance:		and the second second
	Declared cultural institutions		16 255 000
	Organisations for the preservation, fostering and		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	extension of culture		4 341 000
	Overseas study	1 050 000	15 000
15	Education Co-ordination Service	4 958 000	
. 16	Education and Training	6 307 142 000	2

GOVERNMENT GAZETTE, 25 NOVEMBER 1994

 $(\alpha,\beta) = (\beta,\beta)$

APPROPRIATION ACT, 1994

		Column 1	Column 2
No.	Title	•	. 1
		R	R
17	Environmental Affairs and Tourism	295 009 000	10 J
	Including—		
	Contributions and grants-in-aid: National Botanical Institute		20,000,00
	National Botanical Institute		29 990 00 39 649 00
	S.A. Nature Conservation Centre	a an an tao	47 00
	S.A. Bird Ringing Unit		114 00
	Habitat Board		90 00
$[\cdot, \cdot]_{i \in \mathbb{N}}$	Keen S A Reputiful Campaign	a an an an an	237 00
a di	S.A. Tourism Board	gengente provinsi en el en	78 517 00
18	Finance	47 621 002 000	
	Including—		and the second
	Contribution to the Development Bank of Southern		
	Africa		1 00
	Assistance to former self-governing territories:	nta materia entre	107 400 00
	Social assistance allowances Other assistance		107 490 00 13 452 767 00
19	Foreign Affairs	1 187 913 000	15 452 101 00
20	Health	1 577 961 000	
20	Including—	1 577 901 000	1. A.
			and the second second
1.54	S.A.N.T.A. centres	glas et al comp	25 00
$(1,1)^{-1}$	S.A. National Council for the Blind	order en anteres	160 00
1.1.1	S.A. Medical Research Council	the states of	48 131 00
	S.A. Institute for Medical Research		21 00
	Financial assistance to the S.A. Federation for		14 T L
100	Mental Health		101 00
	Training health inspectors and contributions	1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.	1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -
	towards costs incurred by educational		
- 11	institutions Home Affairs	1 204 389 000	359 00
21	Including—	* 1 204 589 000	
	Grant-in-aid:		
	Consultative Committee for Performing Artists		64 00
22	Housing	1 653 820 000	
23	Improvement of conditions of service	2 806 603 000	
24	Justice	947 743 000	
	Including—		1
	Contribution to Legal Aid Board		66 325 00
25	Labour	467 985 000	
	Including		
	Contributions: The set of the set	n tak Alfan in Su	1
	Manpower Development Fund	e de la companya de l	
	Fund for Training of Unemployed Persons National Productivity Institute		72 818 00
26	Land Affairs	346 867 000	17 700 00
20	Including—	340 607 000	
	Grants-in-aid to Regional Development Advisory	. · · · · · ·	
	Committees	e i propie ese	5 920 00
27	Mineral and Energy Affairs	723 705 000	
	Including	1	
	Contributions:	an euraine e	
• : '	Council for Mineral Technology	1	59 967 00
	Council for Geoscience	and the second second	43 931 00
28	National Defence	11 079 673 000	:
${\mathcal P} \in {\mathcal P}$	Including—	Constant in the Repu	· ·
	Grants-in-aid: S.A. Shooting Union	• • • • •	
	S.A. Shooting Union	n in the second	30 00
	S.A. Red Cross Society	and the second second	70 00
	St. John Ambulance Brigade		95 00 95 00
	S.A. Noodhulpliga International Committee of the Red Cross		50 00
	S.A.D.F. Recreation Fund		285 00
1.1.1	S.A.D.F. Fund		350 00
29	Phasing-out of Own Affairs Administrations	866 000	
30	Police Service	7 203 623 000	l ·
	Including—	. 205 025 000	1 : .
	Grant-in-aid to the S.A.P. Recreation and		1
	Grant in and to the Dirtin. Recreation and		
	Benevolent Fund		160 00
31		1 921 402 000	160 00

GOVERNMENT GAZETTE, 25 NOVEMBER 1994

No. 16100 13

APPROPRIATION ACT, 1994

Act No: 16, 1994

Vote		Column 1	Column 2
No.	Title		Column 2
32	Dublia Estarrigan	R 7 961 000	R
33	Public Enterprises Public Service Commission	88 158 000.	
55	Including-	. 00 150 000.	
	Grant-in-aid to the S.A. Institute of		10. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10.
	Management Services		22 000
34	Management Services Public Works	2 292 335 000	
0.	Including-	2 272 000	25 B
	Grants-in-aid:	18 x ²² m ⁴³	
×	P.S.A. Restaurants	and the second	4 550 000
	Meintieskop Restaurant	E was made a start of	470 000
35	S.A. Communication Service	51 956 000	2000 A.M.
36	Sport and Recreation	. 39 791 000	1
	Including—		
	Grant-in-aid:	dia ang a	
	Sport and recreation advancement		30 012 000
37	State Expenditure	603 848 000	
	Including—		8. R.
	Secret services Trade and Industry Including—	e en filaño. Nijar j	427 541 000
38	Trade and Industry	3 196 582 000	8
3	mondema		10 X X
	Contributions:		9
	Council for Scientific and Industrial Research		223 565 000
2	S.A. Bureau of Standards		41 704 000
	Small Business Development Corporation, Ltd	- 10	61 000 000
39	Transport	3 206 836 000	2
	Including—		
	Contribution to National Sea Rescue Institute		180 000
40		674 918 000	
3	Including-		
4	Welfare and recreation facilities		40 000
44	Grant-in-aid to University of Stellenbosch	02 000 000	825 000
41	Welfare	· 83 909 000	
βų (113 226 736 000	

Schedule 2

(As a charge to the account for provincial services: Cape)

Vote		Column 1	Column 2
No.	Title		
		R	R
1	General provincial services Including—	531 459 000	
	Grants-in-aid:		
	S.A. National Foundation for the Conservation of Coastal Birds		9 00
	Cape of Good Hope Society for the Prevention		
	of Cruelty to Animals		5 000
	Algemeen Nederlands Verbond	E	7 00
	Southern African Museum Association		1 00
2	Health services	2 572 653 000	
3	Road network provision and traffic administration	610 317 000	
4	Community development Including	3 190 628 000	
6	Grant-in-aid for upkeep of fire brigade services at local authorities		11 000 00
	Grants to recognised local authority associations.		1 000
	Grant-in-aid to the Surf Life-saving Association of		
	S.A		33 00
5	Improvement of conditions of service	92 041 000	
	Total	6 997 098 000	

APPROPRIATION ACT, 1994

Act No. 16, 1994

Schedule 3

Vote		Column 1	Column 2	
No.	Title			
		R	R	
1	General provincial services	385 979 000		
	Including—		- <u>-</u>	
	Grants-in-aid:			
	National Occupational Safety Association	1 A	3 000	
	S.A. Institute for Public Administration		500	
	Natal Section of Mountain Club of S.A.		4 000	
	1820 Settlers' National Monument Foundation			
. •	Endowment Fund		5 000	
	Natal Agricultural Union		1 500	
	S.A. Life-saving		33 000	
	S.A. Association for Marine Biological Re-	A State of the second sec	-	
	search		200 000	
	Cemetery committees	a neitre n	40 000	
2	Health services	1 639 255 000		
	Including-	(1, 2, 3)		
	Grant-in-aid:	the second second second		
	Ladies Hospital Society	and the second	3 000	
3	Road network provision and traffic administration	357 388 000		
÷Ę	Including—		* ; 1	
	Subsidy:	· · ·		
	Allocation of motor tax		20 000 000	
	Grant-in-aid:			
	Nurses' Trust Fund		1 000	
4	Community development		1 000	
•	Including-	1001211000		
	Grant-in-aid for fire brigade services		10 838 000	
5	Improvement of conditions of service	64 429 000	10 000 000	
5	Total	3 748 262 000		
	10tai			

(As a charge to the account for provincial services: Natal)

Act No. 16, 1994

Schedule 4

(As a charge to the account for provincial services: Orange Free State)

11× ₂	Vote	- Column 1	Column 2
No.	Title		10 A.1
Ŷ		R	R
1	General provincial services	277 617 000	59 61
	Including—	87. *	a s
	Grants-in-aid:	a 1	x ²¹ x .
12	Botanical Gardens, Bloemfontein		6 000
а в	U.O.F.S. : Unit for Limnology		20 000
3 <u>5</u> 2	Bloemfontein Public Library		40 000
s ^e	S.A. Library for the Blind		1 000
	Society for Prevention of Cruelty to Animals,	C. Barthe Same	
h a	Bloemfontein Branch		33 000
	S.A. Institute for Public Administration,	w	× 25
	Bloemfontein Region		1 000
	Subsidies to local authorities		1 144 000
2	Health services	814 268 000	
3	Road network provision and traffic administration	289 191 000	
1.4.	Including—	1	
	Financial assistance to Consolidated Metropolitan	P	- •
	Transport Fund		247 000
4	Community development	745 115 000	8
	Including-		
N 1	Grant-in-aid for fire brigade services		4 000 000
5	Grant-in-aid for fire brigade services Improvement of conditions of service	33 325 000	
	Total	2 159 516 000	

Act No. 16, 1994

Schedule 5

(As a charge to the account for provincial services: Transvaal)

	Vote	Column 1	Column 2
No.	Title		
1	General provincial services Including	R 988 856 000	R
	Grants-in-aid: Wild Life Protection Society of S.A.		30
	Federal Problem Animal Control Association .		100 00
	C.S.I.R. : Mammal research		9 00
	R.A.U.: Freshwater fish research		5 00
		81.	42 488 00
	Performing Arts Council, Transvaal Simon van der Stel Foundation		42 488 00
2	Health services	3 557 470 000	10 00
2	Including—	3 337 470 000	10
	Contributions:		
			2 20
	Daspoort Clinic		2 20
	Zuid-Afrikaans Hospital		10 00
	Springkell Sanatorium		10.00
	Grants-in-aid:	х.	26.00
	Alexandra Health Centre	-	36 90
	Ezibeleni Home		9 20
	National Cancer Association:		1.05
	Tipuana Home		1 95
18	Medical libraries:		10.00
	University of Pretoria		10 00
	University of the Witwatersrand		10 00
	Medical University of Southern Africa		10 00
	Transvaal Cripple Care Association	ac ⁴¹ 8	35 10
	St John Ambulance Association		20
-	S.A. Noodhulpliga		30
3	Road network provision and traffic administration	724 171 000	
4	Community development	2 836 936 000	
	Including-		
	Grants-in-aid:		
	Communities in need		1 000 00
	Fire brigade services		5 300 00
724	Recognised local authority associations		100 00
5	Improvement of conditions of service	127 588	
	Total	8 235 021 000	法